



TWIG LOCATOR

Руководство пользователя

Издание: YZ3103

Все права защищены. © Benefon Oyj, 2006

- Устройство разработано для применения в сетях E-GSM900/ DCS 1800/ PCS 1900 MHz Tri Band. Вы можете воспользоваться устройством в любой стране, где у операторов сети GSM есть роуминговое соглашение с Вашим сотовым оператором.
- Устройство также включает встроенный высоко-чувствительный 12-ти каналный приемник GPS. Уникальная комбинация GPS и GSM в данном устройстве дает возможность введения новых функций, таких как: отслеживание и запросы положения, а также тревожные вызовы и сообщения. Для правильной работы некоторых из данных функций требуется обслуживание третьей стороны. BENEFON не несет ответственности за данные сервисы, их существование, функциональные возможности или совместимость с продукцией BENEFON.
- Информация, представленная в данном руководстве, может меняться без предварительного уведомления. BENEFON оставляет за собой право изменять и совершенствовать свою продукцию и вносить изменения в содержание данного руководства без обязательства информировать потребителя или организации относительно сделанных изменений. Компания BENEFON не берет на себя ответственность за потерю каких-либо данных, лишение прибыли или причинение косвенных убытков.
- Некоторые из функций, описанных в данном руководстве, могут быть дополнительными и должны быть приобретены отдельно. За подробностями, пожалуйста, обратитесь к Вашему дилеру. Для более подробной информации, деталей и описаний, включая ассортимент зарядных устройств и аксессуаров, пожалуйста, посетите наш сайт: www.benefon.com.
- BENEFON гарантирует, что продукция компании не имеет дефектов материала, дизайна и обработки при отгрузке с завода. Гарантийный сертификат с датой покупки прилагается при доставке. За деталями обратитесь к гарантийному сертификату. Настоящим компания Benefon Oyj удостоверяет, что устройство слежения типа TGP85EG/TGP85NG произведено в соответствии с основными требованиями инструкции 1999/5/EC.
- FCC предупреждение: Данное устройство соответствует части 15 Правил FCC (Фед. комиссия связи США). Работа при соблюдении следующих двух условий: (1) данное устройство не может стать причиной помех, и (2) устройство должно принимать любые помехи, включая помехи, которые могут стать причиной неправильной работы прибора. Изменения или модификации, не утвержденные стороной, ответственной за одобрение, аннулируют право пользователя использовать данное оборудование.
- АССЕСУАРЫ И БАТАРЕИ: используйте только аксессуары и батареи, одобренные производителем. Не применяйте несовместимые аксессуары и батареи.
- Benefon и Twig являются зарегистрированными торговыми марками компании Benefon Oyj.

Производитель: Benefon Oyj,
P.O. Box 84, 24101 г. Сало, Финляндия
Сайт: www.benefon.com

Сделано в Финляндии.
Copyright © 2006 Benefon Oyj. Все права защищены.

CE 0413



Правильная утилизация данной продукции: устройство не должно попасть к бытовым или промышленным отходам. Удалите батарею из телефона и распорядитесь ею согласно закону об утилизации батарей.

СОДЕРЖАНИЕ

TWIG LOCATOR.....	5	Вывод NMEA	14
НАЧАЛО РАБОТЫ	5	Обмен сообщениями	14
Установка SIM-карты	5	ОТПРАВКА И ПОЛУЧЕНИЕ СООБЩЕНИЙ ..	14
Установка батареи и задней панели.....	6	ГОЛОСОВЫЕ ВЫЗОВЫ	15
СНЯТИЕ БАТАРЕИ И ЗАДНЕЙ ПАНЕЛИ	7	КОНФИГУРАЦИЯ LOCATOR.....	16
КНОПКИ, LED И НАРУЖНЫЕ ЧАСТИ.....	7	Установка программного обеспечения и драйверов.....	16
Включение и выключение Twig Locator.....	8	Подсоединение к компьютеру	16
Статус LED - светодиодов	8	Настройки конфигурации	16
Зарядка батареи	9	ИНФОРМАЦИЯ ОБ УСТРОЙСТВЕ.....	16
ФУНКЦИИ TWIG LOCATOR	10	НАСТРОЙКИ БЕЗОПАСНОСТИ	16
Режим ожидания.....	10	Конфиг 1: PIN Code - PIN код	18
Позиционирование	10	Конфиг 2: ID.....	18
Отслеживание	10	Конфиг 3: Security code - Код безопасности	18
Якорь	13	НАСТРОЙКИ ТРЕВОГИ	18
Тревога	13	Конфиг 10: Auto leaving from alarm mode - Авто выход из режима тревоги	18
		Конфиг 15: Max. allowed movement in anchor mode - Макс. разрешенное перемещение в якорном режиме	19

Конфиг 16: Battery alarm level - Тревожный уровень заряда батареи	19	Конфиг 28-32: Voice call numbers - Номера голосового вызова	22
НАСТРОЙКИ GPS	19	БЕЛЫЙ СПИСОК	23
Конфиг 11: Max GPS search time - Макс. время поиска GPS	19	Белый С 1-32: White list numbers - Номера Белого списка	23
Конфиг 12: GPS update in basic mode - Обновление GPS в базовом режиме	19	Открытие и сохранение настроек	23
Конфиг 13: GPS update in tracking mode - Обновление GPS в режиме отслеживания	20	Обновление программного обеспечения	24
Конфиг 14: GPS update in anchor mode - Обновление GPS в якорном режиме	20		
НАСТРОЙКИ ОБМЕНА СООБЩЕНИЯМИ	20		
Конфиг 6: SMSC номер	20		
Конфиг 23-27: Destination numbers - Номера адресатов	20		
НАСТРОЙКИ ГОЛОСОВОГО ВЫЗОВА	21		
Конфиг 8: Terminate voice call - Завершить голосовой вызов	21		
Конфиг 9: Voice call auto answer - Автоответ на голосовой вызов	21		
Конфиг 17: !IND messages (YES/NO) - !IND сообщения (ДА/НЕТ)	22		
Конфиг 18: Mic Bbcgain - Мик. Bbcgain	22		

TWIG LOCATOR

Twig Locator - это вспомогательное устройство для позиционирования и отслеживания различных объектов. Установите Locator на выбранный Вами объект, например, автомобиль, и Вы сможете легко контролировать его местоположение.

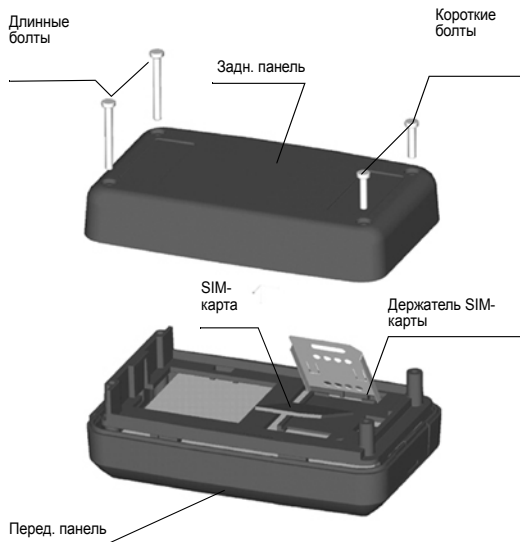
Twig Locator будет отправлять Вам постоянно обновляемые сообщения с местоположением объекта. С помощью данных сообщений Вы легко сможете проследить за передвижениями Вашего устройства Locator. Вы также можете создать якорь, который оповестит Вас в случае, если Ваш Locator пересечет границы определенной Вами зоны.

Вы можете звонить и отправлять сообщения на Locator для обновления его положения в любое время. Кроме того, сделав голосовой вызов, Вы также сможете услышать, что происходит вблизи Вашего устройства.

Twig Locator - это устройство GSM с встроенным GPS позиционированием и поддержкой MPTP команд. Он может использоваться с любыми Vep-фон GPS-GSM телефонами и серверными устройствами с поддержкой MPTP команд.

НАЧАЛО РАБОТЫ

Установка SIM-карты



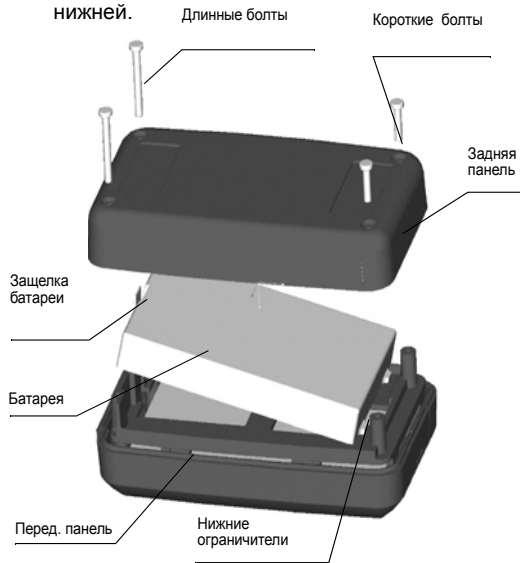
НАЧАЛО РАБОТЫ

1. Снимите заднюю панель и батарею, как описано в [снятие батареи и задней панели на стр. 7](#).
2. Сдвиньте вправо держатель SIM карты. Поднимите держатель в вертикальное положение.
3. Вставьте SIM карту в ячейку. Убедитесь, что срезанный уголок карты оказался в нижнем левом углу.
4. Закройте держатель. Сдвигайте его назад влево, пока он не защелкнется.

Установка батареи и задней панели

1. Поместите нижние ограничители батареи в соответствующие углубления в нижней части устройства.
2. Нажмите на батарею по направлению к телефону до ее фиксации. Убедитесь, что защелка батареи закрылась.
3. Поместите заднюю панель на устройство, вначале нижнюю часть.
4. Нажмите на панель по направлению к устройству, пока она не защелкнется сверху.

5. Прикрепите заднюю панель болтами. Длинные болты для верхней части и короткие для нижней.



Обратите внимание, что батарея достигает полной емкости только после двух или трех полных зарядок. Для более подробной информации смотрите [зарядка батареи на стр. 9](#).

СНЯТИЕ БАТАРЕИ И ЗАДНЕЙ ПАНЕЛИ

1. Удалите болты при помощи отвертки, входящей в комплект поставки Twig Locator .
2. Снимите заднюю панель, вначале приподняв верхнюю часть.
3. Извлеките батарею, нажав на язычок защелки по направлению к нижней части телефона и приподняв батарею.

КНОПКИ, LED И НАРУЖНЫЕ ЧАСТИ



Включение и выключение Twig Locator

Вы можете включить Twig Locator, нажав на кнопку Вкл./Выкл. Как сигнал начала работы, все три индикатора LED (светодиод) горят в течение нескольких секунд. После этого статус LED продолжает мигать в течение 20 секунд.

Для выключения устройства снова нажмите кнопку Вкл./Выкл.

Статус LED - светодиодов

Когда Twig Locator включен, индикаторы LED показывают статус устройства следующим образом:

LED	Свет индикатора
Статус LED	Выключен, когда устройство находится в режиме ожидания.

LED	Свет индикатора
GSM LED	Включен, когда идет вызов данных, или SMS сообщение отправляется или получается.
GSM LED	1 мигание/цикл, когда находится в сети
GPS LED	1 мигание/цикл, если GPS зафиксировал текущую позицию не больше 5 минут назад.
GPS LED	Выключен, если предыдущая позиция старше 5 минут, и новая позиция не зафиксирована.

Вы можете запросить статус батареи, нажав на кнопку Вкл./Выкл. Статус LED показывает степень заряда батареи следующим образом:

Мигание/цикл	Заряд батареи
1	Низкий (0-20%)
2	Довольно низкий (21-40%)

Мигание/цикл	Заряд батареи
3	Нормальный (41-60%)
4	Почти полный (61-80%)
Постоянно горит	Полный (81-100%)

Когда уровень заряда батареи низкий, Locator также отправляет предупреждающее сообщение на Ваши определенные номера адресатов информации. Подробнее смотрите [конфиг 23-27: destination numbers - номера адресатов на стр. 20](#).

Зарядка батареи

1. Вставьте кабель зарядного устройства в нижний коннектор Locator (круглое отверстие слева).
2. Вставьте зарядное устройство в розетку.
3. Процесс зарядки начнется автоматически. Как сигнал начала зарядки, все три индикатора LED горят в течение нескольких секунд. После этого GSM LED мигает последовательно, сначала 2 мигания одно за другим, затем четыре одно за другим. Когда батарея

полностью заряжена, GSM LED будет постоянно гореть до тех пор, пока зарядное устройство не будет отсоединено. Если во время зарядки произошло прерывание или ошибка, статус LED гаснет. Разъединение и подсоединение кабеля покажет статус зарядки. Если батарея полна, статус LED мигнет 4 раза и после этого выключится.

4. Вы можете использовать Locator во время зарядки. Однако, если батарея полностью разряжена, должно пройти несколько минут до того, как устройство начнет работу. Если Вы включаете Locator во время зарядки, индикаторы LED покажут события, относящиеся к текущему режиму, а не уровень зарядки.

ФУНКЦИИ TWIG LOCATOR

Режим ожидания

Когда Twig Locator включен, он находится в режиме ожидания. В данном режиме устройство не активировано ни для одного из процессов, но готово получать и отвечать на запросы о местоположении. Режим ожидания неактивен, когда приведен в действие другой режим.

Позиционирование

Вы можете запросить положение Вашего устройства Locator, отправив ему сообщение ?LOC. Если Вы пользуетесь телефоном TWIG, Вы можете отправить сообщение, воспользовавшись специальным приложением Вашего телефона и выбрав функцию [Запрос положения](#). Или Вы можете отправить на Locator SMS сообщение, содержащее команду ?LOC.

В ответ Вы получите сообщение, включающее информацию о положении Вашего устройства

Locator, в координатах, а также время, скорость и направление и уровень заряда батареи.

Отслеживание

Режим отслеживания означает, что Locator активирован для постоянной отправки обновленной информации о местоположении. Положение отображается в виде координат, например: N68.28.43,9 E027.27.02,4. В режиме отслеживания Вы легко можете следить за передвижениями, например, Вашего автомобиля.

Режим отслеживания может быть приведен в действие одновременно с режимами якоря и тревоги.

Отправка запросов отслеживания и отслеживания региона

Если Вы пользуетесь телефонами Benefon ESC или TWIG Discovery Pro со специальным приложением, Вы можете активировать функции отслеживания и отслеживание региона следующим образом:

Отправьте запрос на Locator, выбрав функцию **Запрос отслеживания**. Выбрав **Запрос отслеживания региона**, Вы активируете функцию отслеживание региона. Затем Вы можете выбрать **На выходе**, если хотите, чтобы Locator оповещал Вас, когда устройство выйдет за пределы определенной зоны. Или Вы можете выбрать **За пределом** если хотите, чтобы Locator отправлял Вам сообщения о положении, пока остается за пределами определенной зоны. Вы также можете установить радиус контролируемой зоны и интервал обновлений отслеживания.

Помимо этого Вы можете активировать отслеживание, отправив следующие сообщения: ?TRC (простой запрос отслеживания с интервалом в минутах), ?TRS (простой запрос отслеживания с интервалом в секундах) или ?TRG (комплексный запрос отслеживания) с мобильного телефона или серверной системы, поддерживающей MPTP протокол.

- **Простой запрос отслеживания, интервал в минутах** Формат запроса:
?TRC_Интервал_Число ответов.

- **Интервал:** Интервал времени для обновления положения. Значение между 1 и 65535 (минуты).
- **Число отчетов:** Общее число обновлений положения. Значение между 1 и 65535.

Пример сообщения: ?TRC_10_20

- **Простой запрос отслеживания, интервал в секундах** Формат запроса:
?TRS_Интервал_Число ответов
- **Interval:** Интервал времени для обновления положения. Значение между 20 и 65535 (секунды).
- **Число отчетов:** Общее число обновлений положения. Значение между 1 и 65535.

Пример сообщения: ?TRS_20_30

- **Комплексный запрос отслеживания, отслеживание региона** Формат запроса:
?TRG_Тип триггера_Статус сервиса_Радиус_Порядок_Центр региона_Интервал
- **Тип триггера:** Определяет тип отслеживания. Выберите 0 для активации отслеживания региона.

- **Статус сервиса:** Определяет, есть сервис или нет. Выберите 1 для активации и 0 для отключения сервиса.
- **Радиус:** Определяет радиус контролируемой зоны. Значение между 1 и 9999 (метров).
- **Порядок:** Определяет, когда Locator отправляет обновления отслеживания. Выберите 0, если Вы хотите получать обновления, пока Locator остается за пределами выбранной зоны. Если Вы хотите, чтобы Locator оповещал Вас, когда устройство покидает определенную зону, выберите 3.
- **Центр региона:** Координаты центральной точки региона в формате WGS-84.
- **Интервал:** Интервал времени для обновления положения. Значение между 1 и 65535 (минуты).

Пример сообщения:

```
?TRG_0_1_1000_0_N68.28.43,9_
E027.27.02,4_15
```

- **Комплексный запрос отслеживания, бесконечное отслеживание** Бесконечное отслеживание

активирует отслеживание, не прекращающееся автоматически, его можно отключить только командой MPTP. Формат запроса: ?TRG_Тип триггера_Статус сервиса_Интервал

- **Тип триггера:** Определяет тип отслеживания. Выберите 7 для активации бесконечного отслеживания .
- **Статус сервиса:** Определяет, есть сервис или нет. Выберите 1 для активации и 0 для отключения сервиса.
- **Интервал:** Интервал времени для обновления положения. Значение между 1 и 65535 (минуты).

Пример сообщения: ?TRG_7_1_60

Отмена отслеживания

Если Вы пользуетесь телефоном TWIG, Вы можете отменить отслеживание, воспользовавшись специальным приложением Вашего телефона и выбрав функцию **Отмена отслеживания/Отмена отслеживания региона**.

При использовании некоторых других устройств или систем с поддержкой MPTP, когда запросы ?TRS или ?TRC активированы, отслеживание

можно отменить, отправив сообщение ?STO. Если активна функция отслеживания региона, ее можно отменить, отправив сообщение ?TRG_0_0. Бесконечное отслеживание можно отменить, отправив сообщение ?TRG_7_0.

Якорь

Режим якорной сигнализации применяется для прикрепления Twig Locator к определенной позиции. В режиме якорной сигнализации Locator постоянно вычисляет свое текущее положение и сравнивает его со своим положением при активации якорного режима.

Режим якорной сигнализации переключается на режим тревоги, если расстояние между Locator и его изначальным местоположением становится больше разрешенного. Вы можете установить дистанцию для запуска режима тревоги, определив максимально разрешенное перемещение в настройках конфигурации. Для более подробной информации смотрите [конфиг 15: max. allowed movement in anchor mode](#) - макс. разрешенное перемещение в якорном режиме на стр. 19.

Для запуска режима якорной сигнализации нажмите и удерживайте кнопку якоря в течение 5 секунд. Вы можете отключить режим повторным нажатием кнопки якорной сигнализации. Якорный режим может быть активирован одновременно с режимами отслеживания и тревоги.

Тревога

Режим тревоги активируется при нажатии и удерживании кнопки “Тревога” в течение 3 секунд. Если подсоединена внешняя кнопка тревоги, ее также можно использовать для активации режима тревоги. В режиме якорной сигнализации, тревога запускается автоматически, если Twig Locator выходит за пределы определенной зоны.

В режиме тревоги Locator работает на полной мощности и готов ответить на Ваши команды. Нажатие кнопки “Тревога” активирует Locator для отправки SMS сообщения и начинает голосовой вызов на номера, которые Вы указали в настройках конфигурации. Смотрите [конфиг 23-27: destination numbers](#) - номера адресатов на стр. 20 и [конфиг](#)

28-32: voice call numbers - номера голосового вызова на стр. 22 для более подробной информации.

Как только кнопка тревоги нажата и голосовой вызов принят, вызов автоматически получает продолжительность в десять (10) минут, после чего автоматически прекращается. В течение этого времени нельзя сделать новые голосовые вызовы, даже если снова нажать кнопку “Тревога”, и/или прекратить вручную принятый вызов до истечения десяти минут.

Режим тревоги автоматически отключается, если команда активирует другой режим. Вы также можете установить автоматическое время отключения для данного режима в настройках конфигурации, для этого смотрите **конфиг 10: auto leaving from alarm mode - авто выход из режима тревоги на стр. 18**.

Вывод NMEA

Twig Locator может отправлять информацию о положении также в виде строк NMEA. NMEA, стандарт передачи данных на основе GPS, используется для передачи данных с Locator на PC.

Режим NMEA можно активировать во время работы любого другого режима: режима отслеживания, якорного режима или режима тревоги. Подсоедините Locator к PC с помощью мини USB кабеля. Активируйте режим NMEA, нажав и удерживая кнопки якоря и тревоги одновременно в течение 3 секунд. Когда режим запущен, начнется отправка данных NMEA.

Если Вы хотите завершить режим NMEA, снова нажмите и удерживайте кнопки.

Обмен сообщениями

ОТПРАВКА И ПОЛУЧЕНИЕ СООБЩЕНИЙ

Обновления положений и отслеживаний, якорные и другие сигналы передаются Twig Locator в виде SMS сообщений. Отправка обновлений отслеживания и якорных сигналов идет автоматически, когда включен соответствующий режим, и выполнены определенные условия. Сообщения отправляются на телефонные номера, обозначенные как адресаты информации. Смотрите **конфиг 23-27: destination num-**

bers - номера адресатов на стр. 20 для более подробной информации.

Вы можете отправить запрос обновления на Ваш Locator, воспользовавшись специальными приложениями Вашего телефона, например Навигация Twig.

Когда получен запрос обновления положения, Locator автоматически проверяет, находится ли номер отправителя в Белом списке.

Если телефонный номер отправителя хранится в Белом списке, или белый список пуст, номер телефона определяется как действительный, и в ответ отправляется обновленная позиция. Для более подробной информации о Белом списке смотрите **белый список на стр. 23**.

ГОЛОСОВЫЕ ВЫЗОВЫ

Голосовой вызов позволяет Вам услышать Ваш Locator. Когда начинается вызов, микрофон Locator активируется, и Вы можете услышать, что происходит рядом с микрофоном, например речь другого человека. Обратите внимание, что в Locator нет динамика, таким образом передача голосов на Locator невозможна.

Голосовой вызов может быть запущен самим устройством Locator или партнером. Если вызов начат устройством Locator, разрешенные телефонные номера определены в номерах голосового вызова. Смотрите **конфиг 28-32: voice call numbers - номера голосового вызова на стр. 22** для более подробной информации.

Если вызов приходит от партнера, и автоответ отключен, вызов автоматически отклоняется. Если автоответ включен, номер автоматически сравнивается с телефонными номерами, хранящимися в Белом списке. Если номер указан в списке или, если Белый список пуст, вызов принимается. Для более подробной информации об автоответе и Белом списке смотрите **конфиг 9: voice call auto answer - автоответ на голосовой вызов на стр. 21 и белый список на стр. 23**.

КОНФИГУРАЦИЯ LOCATOR

Установка программного обеспечения и драйверов

В комплект поставки Twig Locator включен установочный CD-ROM. Для конфигурации Twig Locator с Вашим PC Вам необходимо установить программное обеспечение и USB-драйвера с CD-ROM в Ваш компьютер.

Подсоединение к компьютеру

Как только программное обеспечение и драйвера установлены, Вы можете установить соединение между Locator и Вашим PC.

Обратите внимание, что Locator **должен быть выключен** при соединении с компьютером, за исключением активации режима NMEA.

Подсоедините Locator к Вашему компьютеру при помощи мини USB кабеля. Затем дважды кликните клавишей мыши на файл Locator.exe на Вашем компьютере для открытия программы конфигурации.

Как только программа откроется, выберите нужный COM-порт из меню COM и нажмите **Соединить**. Соединение между Locator и PC будет установлено.

Настройки конфигурации

Подсоедините Locator к Вашему компьютеру как описано в [подсоединение к компьютеру на стр. 16](#). Вы можете редактировать и задавать некоторые настройки, включая настройки безопасности и доступные соединения, для использования в Вашем Locator.

ИНФОРМАЦИЯ ОБ УСТРОЙСТВЕ

Окно **Инфо** отображает подробности о Вашем Locator, включая IMEI (International Mobile Equipment Identity) код, а также версию программы и номера модулей GSM.

НАСТРОЙКИ БЕЗОПАСНОСТИ

SIM карта устройства Locator может быть защищена с помощью указания номеров PIN кода и кода безопасности. Вы также можете задать ID (идентификацию) для Вашего устройства.

Поля для настроек конфигурации

Прочитать настройки Locator

Конфигурировать Locator

Прочитать настройки PC

Сохранить настройки на PC

Обновить программу

The screenshot shows the 'I2update' application window. It features a list of 16 configuration parameters on the left, each with a corresponding input field. On the right, there are buttons for opening configuration fields (Config 1-16, Config 17-32), White List fields (White L 1-16, White L 17-32), and an 'INFO' section displaying device data (MCSS FW, MCSS IMEI, L II FW). Below the info section is a 'COM' section with a 'Connect' button and a dropdown menu for selecting a COM port. At the bottom, there are sections for reading and writing EEPROM (EE) and Firmware (FW) files, including buttons like 'Program EE', 'Read EE', 'File Read EE', 'File Write EE', 'Select EE', and 'Select FW'.

Открыть поля конфигурации 1-16

Открыть поля конфиг. 17-32

Открыть поля Белого списка 1-16

Открыть поля Белого сп. 17-32

Информация об устройстве

Соединить Locator с PC

Выбрать COM-порт

Выбрать файл для конфигурации

Выбрать файл программы

Конфиг 1: PIN Code - PIN код

PIN код (4 цифры) используется для разблокировки Вашей SIM карты, если, конечно, Вы не применяете SIM карту, в которой PIN код заблокирован.

PIN код по умолчанию - это **9999**. Поменяйте значение на Ваш собственный PIN код или оставьте поле пустым, если PIN код заблокирован.

Если PIN код определен неправильно, Вы не сможете включить Ваш Locator. После трех неверных попыток, SIM карта будет заблокирована.

Если Ваша SIM карта блокируется, Вам необходим PUK код (8 цифр) для того, чтобы открыть ее. Удалите SIM карту из Locator и установите ее в телефон, совместимый с Вашей SIM картой. Когда Вы попытаетесь включить телефон, он запросит PUK код. После ввода PUK кода, наберите новый PIN код. Затем Вы можете установить SIM карту назад в Locator.

Если Вы не смогли ввести правильный PUK код 10 раз подряд, Ваша SIM карта будет заблокирована

навсегда. Если это произошло, обратитесь к Вашему оператору сети за новой SIM картой.

Конфиг 2: ID

Вы можете установить идентификационный код для Вашего устройства Locator. Данный код может состоять из цифр и букв и сохраняет правописание. Значение по умолчанию для ID кода: **Locator_2**.

Конфиг 3: Security code - Код безопасности

Код безопасности используется при конфигурации Locator и активации различных функций. Код безопасности состоит из 4 цифр. Код по умолчанию - **0000**.

НАСТРОЙКИ ТРЕВОГИ

Конфиг 10: Auto leaving from alarm mode - Авто выход из режима тревоги

Авто выход из режима тревоги определяет время, после которого Locator автоматически выходит из режима тревоги. Действующее время для данного поля колеблется между **00.30.00** (чч.мм.сс) и

23.59.59 (чч.мм.сс). Значение по умолчанию - 01.00.00 (один час).

Конфиг 15: Max. allowed movement in anchor mode - Макс. разрешенное перемещение в якорном режиме

Вы можете определить максимальное расстояние, на которое разрешено удаляться Locator от изначальной позиции в якорном режиме. Как только предел превышен, режим тревоги будет запущен. Разрешенное расстояние удаления может быть следующим: 0035... 9999 (метров). Значение по умолчанию 0250 (метров).

Конфиг 16: Battery alarm level - Тревожный уровень заряда батареи

Locator может оповестить Вас, когда заряд батареи опустится ниже определенного уровня. Вы можете определить тревожный уровень в 20, 40, или 60 процентов от полного заряда батареи. Значение по умолчанию для тревоги 20 процентов. Обратите внимание, что значение 00 означает, что тревога не активирована.

НАСТРОЙКИ GPS

Вы можете определить настройки для позиционирования GPS в различных режимах, а также установить ограничение времени для обновления позиции GPS.

Конфиг 11: Max GPS search time - Макс. время поиска GPS

Вы можете установить, как долго GPS будет пытаться получить обновленное положение после получения запроса местоположения. Если обновленное положение не определяется в течение данного времени, Locator отправляет сохраненную позицию. Действующее значение для времени поиска GPS колеблется между: 00.00.00... 00.10.59 (чч.мм.сс). Значение по умолчанию 00.01.00 (одна минута).

Конфиг 12: GPS update in basic mode - Обновление GPS в базовом режиме

Вы можете определить, как часто GPS обновляет положение в базовом режиме. Интервал времени может быть установлен от: 00.00.10 до 00.59.59 (чч.мм.сс). Значение по умолчанию 00.05.00 (пять минут).

Конфиг 13: GPS update in tracking mode - Обновление GPS в режиме отслеживания

Вы можете установить интервал времени для обновления положения GPS в режиме отслеживания. Действующие значения колеблются между: 00.00.10... 00.59.59 (чч.мм.сс). Значение по умолчанию 00.10.00 (десять минут).

Конфиг 14: GPS update in anchor mode - Обновление GPS в якорном режиме

Вы можете определить интервал времени для обновления положения GPS в режиме якорной сигнализации между: 00.00.10... 00.59.59 (чч.мм.сс). Значение по умолчанию 00.01.00 (одна минута).

НАСТРОЙКИ ОБМЕНА СООБЩЕНИЯМИ

Вы можете установить номер SMS центра, используемый в обмене SMS сообщениями, а также номера адресатов для того, чтобы определить, куда Locator будет направлять обновления положения и тревожные сообщения. Также Вы можете задать, хотите ли вы получать !IND сообщения.

Конфиг 6: SMSC номер

Номер SMS центра обычно хранится на Вашей SIM карте, откуда Locator считывает его автоматически.

Если на SIM карте нет номера SMS центра, вместо него будет использован номер, указанный в поле SMSC номер. Если и номер SMS центра на SIM карте и номер в поле SMSC номер доступны, используется номер на SIM карте.

Если Вы хотите установить номер в поле SMSC номер, введите последовательно цифры без пробелов и специальных символов. Если Вы хотите воспользоваться международными телефонными номерами, наберите знак + и код страны перед номером. Или используйте местные телефонные номера без + и кода страны.

Конфиг 23-27: Destination numbers - Номера адресатов

Вы можете установить пять номеров адресатов информации в полях 23: Alarm number (Тревожный номер) 1.. 27: Тревожный номер 5. Тревожные сообщения, включающие сообщения о

тревожном уровне заряда батареи, отправляются на эти номера.

Наберите телефонные номера, используя международный код.

НАСТРОЙКИ ГОЛОСОВОГО ВЫЗОВА

Голосовые вызовы могут быть сделаны устройством Locator при определенных обстоятельствах. Вы можете определить разрешенные телефонные номера для исходящих голосовых вызовов, а также настройки для окончания и автоответа на голосовые вызовы.

Конфиг 8: Terminate voice call - Завершить голосовой вызов

Завершить голосовой вызов означает определить предел времени для голосовых вызовов. Когда предел достигнут, голосовой вызов будет автоматически завершен. Доступные значения для предела времени: **00.01.00... 00.59.00** (чч.мм.сс). Значение по умолчанию **00.10.00** (десять минут).

Конфиг 9: Voice call auto answer - Автоответ на голосовой вызов

Вы можете определить, хотите ли Вы, чтобы Locator автоматически отвечал на входящие голосовые вызовы. Значение по умолчанию для данного поля **НЕТ**. Если Вы хотите установить автоматический ответ, напечатайте **ДА**.

Ответ на голосовые вызовы зависит от настроек автоответа и Белого списка:

- Автоматический ответ выключен, в Белом списке нет сохраненных номеров: Входящий вызов отклонен.
- Автоматический ответ выключен, в Белом списке есть сохраненные номера: Если номер звонящего найден в Белом списке, вызов отклоняется и сообщение о местоположении (!LOC) отправляется звонящему. Если номер звонящего не найден в Белом списке, вызов отклоняется без отправки сообщения о местоположении.
- Автоматический ответ включен, в Белом списке нет сохраненных номеров: Все входящие вызовы будут приняты.

- Автоматический ответ включен, в Белом списке есть сохраненные номера: Если номер звонящего найден в Белом списке, вызов будет принят. В противном случае, вызов отклоняется без отправки сообщения о местоположении.

Для более подробной информации о номерах Белого списка смотрите [белый список на стр. 23](#).

Конфиг 17: !IND messages (YES/NO) - !IND сообщения (ДА/НЕТ)

Вы можете установить, будут ли отправляться !IND сообщения или нет. !IND сообщение отправляется, когда якорная сигнализация активирована нажатием кнопки “Якорь”.

Значение по умолчанию для !IND сообщений **НЕТ**. Если Вы хотите разрешить отправку !IND сообщений, измените настройку на **ДА**.

Конфиг 18: Mic Vbcgain - Мик. Vbcgain

Вы можете задать уровень громкости микрофона по отношению к значению по умолчанию уровня громкости GSM модуля Locator. Значение поля может быть установлено **0-7**, в котором каждая цифра означает возрастание на 6 децибелов, по

сравнению с изначальными настройками GSM модуля. В данном поле нет значения по умолчанию. Если поле пустое, используется изначальный уровень громкости GSM модуля.

Конфиг 28-32: Voice call numbers - Номера голосового вызова

Разрешенные телефонные номера для исходящих голосовых вызовов устанавливаются в полях конфигурации 28-32. Введите цифры номера последовательно без пробелов и специальных символов. Если Вы хотите воспользоваться международными телефонными номерами, наберите знак плюса (+) и код страны перед номером. Или используйте местные номера телефонов без плюса (+) и кода страны.

Когда вызов запущен, Locator начинает вызывать первый указанный номер (Поле 28). Если по данному номеру вызов может быть установлен, попыток вызвать другие номера не предпринимается. Если вызов не устанавливается по первому номеру, вместо него вызывается второй номер. Цикл будет продолжаться до трех попыток вызова по всем указанным телефонным номерам.

Обратите внимание, что исходящие голосовые вызовы могут быть запущены, только если установлен, по крайней мере, один номер голосового вызова.

БЕЛЫЙ СПИСОК

В Белом списке Вы можете ограничить количество телефонных номеров, с которым устройством Locator могут быть получены голосовые вызовы и команды.

Белый С 1-32: White list numbers - Номера Белого списка

Вы можете установить до 32 номеров Белого списка, которыми могут быть любые действующие телефонные номера. Белый список активирован, когда в нем есть, по крайней мере, один сохраненный номер телефона. Это означает, что входящие голосовые вызовы и команды принимаются только, если они получены от номеров из Белого списка. Авторизация делается путем сравнения последних 7 цифр телефонного номера отправителя с соответствующими цифрами всех Ваших сохраненных номеров Белого списка.

Введите цифры номера последовательно без пробелов и специальных символов. Если Вы хотите воспользоваться международными телефонными номерами, наберите знак плюса (+) и код страны перед номером. Или используйте местные номера телефонов без плюса (+) и кода страны.

Обратите внимание, что если в Белом списке нет номеров, входящие голосовые вызовы и команды будут приниматься с любого устройства, их отправившего. Для более подробной информации о принятии входящих голосовых вызовов смотрите [конфиг 9: voice call auto answer - автоответ на голосовой вызов на стр. 21](#).

Открытие и сохранение настроек

Перед тем, как открыть и сохранить настройки конфигурации, убедитесь, что соединение между Twig Locator и PC установлено так, как описано в [подсоединение к компьютеру на стр. 16](#).

Для того, чтобы открыть существующие настройки конфигурации для редактирования и сохранения, нажмите кнопку **Select EE (Выбрать**

EE) и найдите файл конфигурации для Вашего Twig Locator. Затем нажмите **Read EE (Прочитать EE)** для открытия настроек, которые в данный момент сохранены в Locator. Если Вы хотите открыть файл настроек, хранящийся на Вашем компьютере, нажмите **File Read EE (Прочитать файл EE)**. Теперь Вы можете редактировать настройки по Вашему желанию.

Нажатием кнопки **Program EE (Программировать EE)** Вы можете конфигурировать Ваш Locator, согласно установленным Вами настройкам. Шкала-индикатор отобразит статус обновления конфигурации. Если Вы хотите сохранить настройки конфигурации на Вашем PC, нажмите **File Write EE (Записать файл EE)**.

Обновление программного обеспечения

Обновление программного обеспечения производится в поле **Firmware (Прогр. обеспечение)**. Нажмите **Select FW (Выбрать ПО)** для просмотра файла обновления программного обеспечения. Для обновления текущего

программного обеспечения Twig Locator нажмите **Program FW (Программировать ПО)**. Шкала-индикатор отобразит статус процесса обновления.

АКСЕССУАРЫ И БАТАРЕИ

К Вашему телефону имеютя следующие аксессуары:

Проверьте совместимость новых зарядных устройств и других аксессуаров у дилера или производителя.

Аксессуар	Тип	Код заказа
Зарядное устройство EU	CMA-80-230	Y03005
Зарядное устройство UK	CMA-80-230	Y03006
ЗУ от прикуривателя	CCS-80-12	Y03010
Стандартная батарея	BBL-80N	Y03000
Mini USB кабель		YС3003

Обратите внимание: используйте только аксессуары и батареи, одобренные производителем данного устройства. Применение несовместимых аксессуаров и батарей может стать причиной неправильного использования и отмены гарантии производителя на данную продукцию.